

FROM AN ARABIC KORAN MS. of the 17th Century, probably Egyptian. Written in a clear, firm hand in the ancient style of chirography known as Naskhi (modified, of course, through many centuries), and lacking mere prettiness, this page possesses an air of dignity in perfect accord with the simple eloquence of the adored Prophet. ¶ It is understood that no matter what the style of calligraphy employed in transcribing the Koran, the language is always Arabic. This is according to Muhammadan law, and applies throughout the Islamic world from Morocco to the Philippine Islands. The Koran is perhaps the most widely read book in existence, since it is used in public worship and in schools, and is constantly being studied and commented upon by Arabic scholars, both theologians and lawyers. Muhammadans regard all copies of the Koran as sacred, and resent its possession by Christians. ¶ The printed leaf, added for purposes of comparison, is really as great a rarity as the manuscript. For Islamic countries, which might have adopted printing from the Chinese (with whom they were in intimate contact) five hundred years before Europe, set themselves sternly against this wicked innovation. Except for some desultory block printing of single sheets, done in Egypt between the 10th and the 14th Centuries, and an abortive attempt at publishing in Constantinople in 1728, the first Islamic press, of which we have definite knowledge, was established near Cairo in 1825. Our example, from a work on Health and Hygiene of French authorship, was issued from this historic press in 1833.

مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ فَصِرَاطُنَا اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ أَكَلِيلًا لَهُ نَصِيرٌ لِلنَّاسِ

سُورَةُ زُخْرُفٍ تِلْثُونٌ وَارْبَعُونَ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
حَمْ وَالْكِتَابُ لِلْمُبْيِنِ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا
عَرَبِيًّا لِلَّعْلَكُمْ تَعْفَلُونَ وَإِنَّهُ فِي كُلِّمَاتِ الْكِتَابِ
لَدَيْنَا أَعْلَى حِكْمَةٍ فَنَظُرْبُ عَنْكُمْ
الَّذِي كَرَصَفْنَا إِذْ كُنْنَاهُ فَوْمًا مُسْرِفِينَ وَكَمْ
أَعْسَلْنَا مِنْ بَيْتٍ فِي الْأَوْلَيَنَ وَمَا يَأْكُلُ
يَلْمُمُ مِنْ بَيْتٍ لَا كَاوِيَةٌ يَسْمِئُونَ

ع

فَاهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَصْنَى مَتْلُ
الْأَوَّلِينَ ۝ قَلِيلٌ سَأَلَتْهُمْ مَنْ خَلَقَ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقْنَا
الْعِزْنَى الْعَلِيمَ ۝ الَّذِي جَعَلَ كُلَّ أَرْضٍ
مَهْدًا وَجَعَلَ كُمْ فِيهَا سُبَلًا لَعَلَّكُمْ تَهْنَدُونَ
وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَقْدِيرُ ۝ فَانْشَرَا
يَهْبَلْنَاهُ مَيْتًا كَذِلِكَ تُخْرِجُونَ ۝ وَالَّذِي
خَلَقَ الْأَنْوَاعَ كُلَّهَا وَجَعَلَ كُمْ مِنَ الْفُلَكِ
وَالْأَنْعَامِ مَا تَرَكُونَ ۝ لَسْتُو أَعْلَمُ بِهُوَرِهِ
لَمْ نُذَكِّرْ قَلِيلَهُ رَبُّكُمْ إِذَا سَوَّيْتَ عَلَيْهِ وَ
تَقُولُوا سُجِّنَ إِنَّمَا يُسْجِنُ النَّاسًا هَذَا وَمَا كُنَّا

الخارجة من الجسم بالكلية ويندفع المجموع الشعري إنماجاً مستمراً فيضعف
 الهضم وتقل الشهية ويكثر البراز ويزيد مقدار البول ويضعف النبض ويكون
 غير منتظم فينذر ظهر كثير من التهابات الأغشية المخاطية الرئوية
 والمعدية وتضعف حدة الفهم وهذا الهواء يساعد في ظهور الامراض الوبائية
 وذات العدوى والجثث المتقطعة والاستسقا والاحتقانات الينفافية
 والاسكوريوط وهو لا يناسب من اجامن الامراض بل الجميع يتاثر تاثيره الرديء
 فينبغي اذن الاحتراس الكلى من هذا الهواء والبعد عنه وذلك يحصل بالنار
 الكثيرة التي تزيد في درجة الحرارة وتختلف الهواء وتصعد المياه الكثيرة التي فيه ويضاف
 لذلك استعمال الملابس الحارة والأغذية الجديدة المغذية المشتملة على قليل
 تبيه التي غالباً ما تقيدها فوهة المركبة الدائرية لكن لا ينبعي استعمالها
 بافراط بل ببطء لأن كثرة تناوله الامراض الرئوية والمعدية التي ذكرنا
 انها تحصل من الهواء البارد (واما الرابع وهو الكهربائية وتناولها)
 فالاعصاب الجلدية هي التي توصل نتائج النار الكهربائية للجسم فان الهواء
 الكروي المستنشق دائماً اذا كان محتواه على كثير او قليل من النار الكهربائية اثر
 في الرئة وفي دورة الدم فحيث كان المقصود من هذا الفصل ذكر فعل الهواء الكروي
 في الاجسام وكان احد اجزاءه الرئيسي الكهربائية يكون كلامنا فيه غير كامل
 اذ لم تتكلم عليه افادقول جميع الاجسام فيه سبالي كهربائي كهربائي كهربائي
 على حسب اختلاف طبيعتها وكرة الارض هي بنوع لا يبني لذلك السبالي
 فإذا كان بين السبالي الكهربائية الذي في الكرة المذكورة والذي في الجو موازنة
 لم تظهر حركة من الحركات الكهربائية ووظائف الشخص تم بكل حرية وكل
 سهولة حيث لم يستشعر بوجود هذه السبالي بخلاف ماذا انقطعت الموارنة
 بينهما وتخللت الغيوم من السبالي الكهربائي ولم تتدفع على الكرة
 اما الكونهالم تحيط به ما فيه فما يليان يقذف وأما الكونهالم حفظت الموارنة
 بين اجزاء الغيم حتى لا يقع على الكرة فان الاشخاص العصبيين بل وغيرهم
 يحسون بشغل خصوصي مختلف شدته على حسب درجة القابلية للتهيج

وقد يكون تجزئتها اجزاء السباب
 ونحو جسمها فسم لها الجوصون وهو
 الرعد له

اغشية الجهاز الهضمي وكذا الجيوب المقطعة البسيطة والخبيثة والوسكر بوط
 والنساء والأطفال والأشخاص الذين يعيشون فيهم دائمًا الخنازير والحدائق
 يمكن أن تختلط هذه الأجهزة في خطري مخالف الأشخاص الصغار وأيام العصبيين
 والذين بهم دائمًا من مرض في أعضاء التنفس فأنه جيد لهم ولا يخلص من تبادل
 هذا الهواء إلا بغير البلاء (الثالث الهواء البارد البابس) النتائج التي
 تحصل من هذا الهواء على الرئة مضادة للتباين التي ذكرناها للهواء
 الحراري الطلق وتقارب من النتائج التي تكتسبها عن طريق تقليل الهواء وهذا الهواء
 يعطي الرئة كمية عظيمة على قدر ما يمكن من العناصر الجديدة للتنفس فهو
 أعضاء التنفس ويزداد الدم الشرياني في الجسم وتتلألأ العضلات وتندو أيضًا
 وبالجملة فيظهر فيه جميع ما هو مناسب للزاج الدموي ويقل الجبار الجلدي
 ويقوى الإنسان على تنقية حركات متواترة وتشتد الشهية ويكون
 الهضم سريعاً والبراز قليل الغزاره والتواتر وأما الأفراد الآمني والأفراد الشعبي
 والأفراد البولي فيكون كل منها ~~كثيراً~~ وينبغى لأجل حصول هذه النتائج
 من هذا الهواء أن لا يكون كثيراً بزيادة لأنها إذا كان كذلك لا يكون للأعضاء قوة
 كافية لمقاومة التأثير المضعف الناشئ من الفعل الأول لهذه الأجهزة وهو البرد
 الذي لا تملك القوة لاستمرار هذا التأثير وبحسب فبدل أن يحصل منه تباين مقوية
 تحصل منه تباين مضعفة مثل ما يحصل للأشخاص الذين يعيشون والعصبيين
 والضعف من التقدم في السن أو من الأمراض الطويلة أو للأنياب الصدرية
 وهذا الهواء يهيء للاحتقانات الدموية بتنوعها وللارتفاعات الصدرية
 ولأنواع التزيف وغير ذلك ويحصل في زمنه امتلاء حقيقي في جميع الأعضاء
 الباطنة وهو يضر بالمرضى الحاده والوسائل الدافعه لضرره هذه الأجهزة
 الرياضة العضلية واستعمال الأغذية الليفية وبعض مشروبات الماء والماء
 حرارة وتدفقه الأماكن بالنار (الرابع الهواء البارد الطلق) فعل
 هذه الأجهزة يختلف فعل بقية الأجهزة فهموا ضررها وتاثيره في الجلد أشد من
 تاثير الهواء البارد البابس فيه إذا كانوا في درجة واحدة لأن به تفاصيل إيجاد